

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B**

► **C1** VERORDENING (EG) Nr. 1964/2006 VAN DE COMMISSIE

van 22 december 2006

houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de opening en de wijze van beheer van een contingent voor de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad ◀

(PB L 408 van 30.12.2006, blz. 19)

Gewijzigd bij:

					Publicatieblad		
					nr.	blz.	datum
► <u>M1</u>	Verordening (EG) nr. 1456/2007 van de Commissie van 10 december 2007				L 325	76	11.12.2007
► <u>M2</u>	Verordening (EU) nr. 519/2013 van de Commissie van 21 februari 2013				L 158	74	10.6.2013

Gerectificeerd bij:

► **C1** Rectificatie PB L 47 van 16.2.2007, blz. 15 (1964/2006)

▼B

▼C1

VERORDENING (EG) Nr. 1964/2006 VAN DE COMMISSIE
van 22 december 2006

houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de opening en de wijze van beheer van een contingent voor de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad van 26 november 1990 betreffende de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh ⁽¹⁾, en met name op artikel 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1785/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 2, artikel 11, lid 4, en artikel 13, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EEG) nr. 3491/90 is bepaald dat de op invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh toe te passen heffingen worden verlaagd met 50 % en met een forfaitair bedrag dat verschilt naargelang van het bewerkingsstadium van de rijst, op voorwaarde dat bij de uitvoer uit het betrokken derde land belasting bij uitvoer is geïnd waarvan het bedrag met de genoemde verlaging overeenkomt. In dit verband moet, met het oog op de toepassing van die verordening, rekening worden gehouden met de internationale verplichtingen die sinds de vaststelling van die verordening zijn aangegaan, alsmede met de wijziging van de agromonetaire regeling in 1995.
- (2) Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie van 8 april 1991 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad betreffende de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh ⁽³⁾ is sinds de vaststelling ervan ingrijpend gewijzigd. Voorts moeten de bepalingen betreffende het contingent van oorsprong uit Bangladesh worden geharmoniseerd met de horizontale en sectorale uitvoeringsbepalingen, namelijk Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten ⁽⁴⁾, Verordening (EG) nr. 1342/2003 van de Commissie van 28 juli 2003 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽⁵⁾ en Verordening (EG) nr. 1301/2006 van de Commissie van 31 augustus 2006 houdende gemeenschappelijke voorschriften voor het beheer van door middel van een stelsel van invoercertificaten beheerde invoertariefcontingenten voor landbouwproducten ⁽⁶⁾. Laatstgenoemde verordening is van toepassing op de invoercertificaten voor de tariefcontingentperioden die op of na 1 januari 2007 beginnen.

⁽¹⁾ PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 96. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 797/2006 (PB L 144 van 31.5.2006, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1950/2005 (PB L 312 van 29.11.2005, blz. 18).

⁽⁴⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 410/2006 (PB L 71 van 10.3.2006, blz. 7).

⁽⁵⁾ PB L 189 van 29.7.2003, blz. 12. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 945/2006 (PB L 173 van 27.6.2006, blz. 12).

⁽⁶⁾ PB L 238 van 1.9.2006, blz. 13.

▼C1

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1301/2006 zijn met name de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de aanvragen, de hoedanigheid van de aanvrager en de certificaatafgifte vastgesteld. Voorts is de geldigheidsduur van de certificaten tot de laatste dag van de tariefcontingentperiode beperkt en geldt die verordening onverminderd de bij sectorale verordeningen vastgestelde aanvullende voorwaarden of afwijkingen. Bijgevolg moet de wijze van beheer van het communautaire tariefcontingent voor de invoer van rijst van oorsprong uit Bangladesh worden aangepast door een nieuwe verordening vast te stellen die met ingang van 2007 van toepassing zal zijn, en door Verordening (EEG) nr. 862/91 in te trekken.
- (4) Met het oog op een goed beheer van het genoemde contingent is het noodzakelijk de marktdeelnemers toe te staan meer dan één certificaataanvraag per contingentperiode in te dienen en dus af te wijken van artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1301/2006. Bijgevolg moeten specifieke voorschriften worden vastgesteld voor de opstelling van de certificaataanvragen, de afgifte en de geldigheidsduur van de certificaten en de gegevensverstrekking aan de Commissie, en moeten passende administratieve maatregelen worden genomen om te garanderen dat het vastgestelde contingentvolume niet wordt overschreden. Om de controle op dit contingent te verbeteren en het beheer ervan te vereenvoudigen moet tevens worden bepaald dat de invoercertificaataanvragen wekelijks moeten worden ingediend, en moet het bedrag van de zekerheid worden vastgesteld op een niveau dat past bij de risico's die worden gelopen.
- (5) Deze maatregelen moeten van toepassing worden op 1 januari 2007, de datum waarop de in Verordening (EG) nr. 1301/2006 vastgestelde maatregelen van toepassing worden.
- (6) De in deze verordening bedoelde periode voor indiening van de eerste aanvragen vangt in 2007 evenwel aan op een feestdag en het is dan ook wenselijk te bepalen dat de marktdeelnemers de eerste aanvragen pas vanaf de eerste werkdag van 2007 mogen indienen en dat die eerste periode voor indiening van aanvragen uiterlijk op maandag 8 januari 2007 afloopt. Voorts dient te worden gepreciseerd dat de invoercertificaataanvragen voor die eerste periode uiterlijk op maandag 8 januari 2007 aan de Commissie moeten worden toegezonden.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3491/90 bedoelde jaarlijkse invoertariefcontingent wordt elk jaar op 1 januari geopend voor een hoeveelheid die overeenkomt met 4 000 ton gedopte rijst. Het contingent draagt volgnummer 09.4517.

Behoudens andersluidende bepalingen in de onderhavige verordening zijn de Verordeningen (EG) nr. 1291/2000, (EG) nr. 1342/2003 en (EG) nr. 1301/2006 van toepassing.

Artikel 2

1. Het in artikel 1, lid 2, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 3491/90 bedoelde certificaat van oorsprong (hierna „certificaat van oorsprong” genoemd) wordt opgesteld op een formulier waarvan het model in bijlage I bij de onderhavige verordening is opgenomen.

▼C1

2. Het certificaat van oorsprong is met ingang van de datum van afgifte 90 dagen geldig en uiterlijk tot en met 31 december van het jaar van afgifte.

3. Het „Export Promotion Bureau of Bangladesh” is de bevoegde autoriteit voor de afgifte van de certificaten van oorsprong.

Artikel 3

1. Het in artikel 1, lid 2, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 3491/90 bedoelde bewijs wordt geleverd wanneer de bevoegde autoriteiten van Bangladesh in de rubriek „Opmerkingen” van het certificaat van oorsprong een van de in bijlage II bij de onderhavige verordening opgenomen vermeldingen hebben aangebracht.

2. Als de door het land van uitvoer geïnde belasting lager is dan de in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3491/90 bedoelde verlaging, wordt de verlaging beperkt tot het geïnde bedrag.

Artikel 4

1. Om voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3491/90 bedoelde regeling in aanmerking te komen dienen, onverminderd de overige bij de communautaire regelgeving gestelde voorwaarden, op de invoercertificaataanvraag en het invoercertificaat de volgende vermeldingen te worden aangebracht:

- a) in de vakken 20 en 24, één van de in bijlage III opgenomen vermeldingen;
- b) in vak 8, de vermelding „Bangladesh”, met aankruising van de vermelding „ja”.

2. In afwijking van artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1301/2006 kan de aanvrager meer dan één certificaataanvraag per contingentperiode indienen. Op de aanvraag wordt de achtcijferige GN-code vermeld.

▼M1

3. De invoercertificaataanvragen worden uiterlijk elke vrijdag om 13.00 uur Brusselse tijd bij de bevoegde autoriteiten van de lidstaten ingediend.

In elke certificaataanvraag wordt een hoeveelheid in kilogram, zonder decimalen, vermeld.

Artikel 5

1. Als de in een week aangevraagde hoeveelheden ertoe leiden dat de in het kader van het contingent beschikbare hoeveelheid wordt overschreden, stelt de Commissie overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1301/2006 uiterlijk op de vierde werkdag volgende op de in artikel 4, lid 3, eerste alinea, van de onderhavige verordening bedoelde uiterste datum voor de indiening van aanvragen de toewijzingscoëfficiënt voor de in de afgelopen week aangevraagde hoeveelheden vast en schorst zij de indiening van nieuwe invoercertificaataanvragen tot het einde van de contingentperiode.

De in de lopende week ingediende aanvragen worden als onontvankelijk beschouwd.

De lidstaten accepteren dat aanvragen waarbij de hoeveelheid waarvoor het certificaat moet worden afgegeven, kleiner is dan 20 ton, door de marktdeelnemers worden ingetrokken binnen twee werkdagen na de datum van bekendmaking van de verordening waarin de toewijzingscoëfficiënt is vastgesteld, terwijl de aanvraag betrekking had op een grotere hoeveelheid.

2. Het invoercertificaat wordt afgegeven op de achtste werkdag volgende op de uiterste datum voor de indiening van de aanvragen.

▼M1

3. Het invoercertificaat, dat wordt afgegeven voor een hoeveelheid die niet groter is dan die welke in het in artikel 2 bedoelde certificaat van oorsprong is vermeld, verplicht tot invoer uit Bangladesh.

▼C1*Artikel 6*

In afwijking van artikel 12 van Verordening (EG) nr. 1342/2003 draagt de zekerheid voor de invoercertificaten 30 EUR per ton voor padierijst van GN-code 1006 10, met uitzondering van GN-code 1006 10 10.

▼M1*Artikel 7*

De lidstaten delen de Commissie elektronisch de volgende gegevens mee:

- a) uiterlijk op de eerste maandag volgende op de week waarin de certificaataanvragen zijn ingediend, vóór 18.00 uur Brusselse tijd: de in artikel 11, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1301/2006 bedoelde gegevens betreffende de invoercertificaataanvragen, met een opsplitsing naar GN-code met acht cijfers van de totale hoeveelheden (in productgewicht) waarop deze aanvragen betrekking hebben;
- b) uiterlijk op de tweede werkdag volgende op de afgifte van de invoercertificaten: de in artikel 11, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1301/2006 bedoelde gegevens betreffende de afgegeven certificaten, met een opsplitsing naar GN-code met acht cijfers van de totale hoeveelheden (in productgewicht) waarvoor invoercertificaten zijn afgegeven, alsmede de hoeveelheden waarvoor de certificaataanvragen zijn ingetrokken overeenkomstig artikel 5, lid 1, derde alinea van de onderhavige verordening;
- c) uiterlijk op de laatste dag van elke maand: de totale hoeveelheden (in productgewicht) die in het kader van dat contingent in de loop van de tweede daaraan voorafgaande maand daadwerkelijk in het vrije verkeer zijn gebracht, opgesplitst naar GN-code met acht cijfers. Indien in een van deze maanden geen goederen in het vrije verkeer zijn gebracht, wordt een mededeling met de vermelding „geen” toegezonden. In de maand die volgt op de uiterste geldigheidsdatum van de certificaten, is deze mededeling evenwel niet langer vereist.

▼C1*Artikel 8*

Verordening (EEG) nr. 862/91 wordt ingetrokken.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼ **C1***BIJLAGE I*

1. Afzender	CERTIFICAAT VAN OORSPRONG voor de invoer van landbouwproducten in de Europese Gemeenschap Nr. ORIGINEEL	
2. Geadresseerde (facultatief)	3. INSTANTIE VAN AFGIFTE	
	4. Land van oorsprong: BANGLADESH	
AANTEKENINGEN A. Het certificaatformulier moet met een schrijfmachine of met behulp van een mecanografisch of soortgelijk procedé worden B. Het origineel van het certificaat moet samen met de aangifte voor het vrije verkeer bij het bevoegde douanekantoor in de Gemeenschap worden overgelegd.	5. Opmerkingen	
6. Volgnummer — Merken en nummers — Aantal en aard van de colli — Omschrijving van de goederen	7. Bruto- en nettomassa (kg)	
8. HIERBIJ WORDT VERKLAARD DAT DE BOVENOMSCHREVEN GOEDEREN VAN OORSPRONG ZIJN UIT HET IN VAK 4 GENOEMDE LAND EN DAT DE GEGEVENS IN VAK 5 JUIST ZIJN. Plaats en datum van afgifte: Handtekening: Stempel van de instantie van afgifte:		
9. VAK BESTEMD VOOR DE DOUANE-INSTANTIES IN DE GEMEENSCHAP		

▼ **C1***BIJLAGE II***In artikel 3, lid 1, bedoelde vermeldingen**

— <i>In het Bulgaars:</i>	Събрана специална такса върху износа на ориз	} (bedrag in nationale valuta)
— <i>In het Spaans:</i>	Derecho especial percibido a la exportación del arroz	
— <i>In het Tsjechisch:</i>	Zvláštní poplatek vybraný při vývozu rýže	
— <i>In het Deens:</i>	Særafgift, der opkræves ved eksport af ris	
— <i>In het Duits:</i>	Bei der Ausfuhr von Reis erhobene Sonderabgabe	
— <i>In het Ests:</i>	Riisi ekspordi suhtes kohaldatav erimaks	
— <i>In het Grieks:</i>	Ειδικός δασμός που εισπράττεται κατά την εξαγωγή ρυζιού	
— <i>In het Engels:</i>	Special charge collected on export of rice	
— <i>In het Frans:</i>	Taxe spéciale perçue à l'exportation du riz	
► M2 — <i>In het Kroatisch:</i>	Posebna pristojba naplaćena pri izvozu riže ◄	
— <i>In het Italiaans:</i>	Tassa speciale riscossa all'esportazione del riso	
— <i>In het Lets:</i>	Īpašs maksājums, kuru iekasē par rīsu eksportu	
— <i>In het Litouws:</i>	Specialus mokestis, taikomas ryžių eksportui	
— <i>In het Hongaars:</i>	A rizs exportálásakor beszedett különleges díj	
— <i>In het Maltees:</i>	Taxxa speċjali miġbura ma' l-esportazzjoni tar-ross	
— <i>In het Nederlands:</i>	Bij uitvoer van de rijst is de bijzondere belasting geïnd	
— <i>In het Pools:</i>	Specjalna opłata pobrana od eksportu ryżu	
— <i>In het Portugees:</i>	Taxa especial cobrada à exportação de arroz	
— <i>In het Roemeens:</i>	Taxă specială percepută la exportul de orez	
— <i>In het Slowaaks:</i>	Zvláštny poplatok inkasovaný pri vývoze ryže	
— <i>In het Sloveens:</i>	Posebna dajatev, pobrana na izvoz riža	
— <i>In het Fins:</i>	Riisin viennin yhteydessä perittävä erityismaksu	
— <i>In het Zweeds:</i>	Särskild avgift som tas ut vid export av ris	

▼ C1

BIJLAGE III

In artikel 4, lid 1, onder a), bedoelde vermeldingen

- *In het Bulgaars:* Бангладеш
- *In het Spaans:* Bangladesh
- *In het Tsjechisch:* Bangladéš
- *In het Deens:* Bangladesh
- *In het Duits:* Bangladesch
- *In het Ests:* Bangladesh
- *In het Grieks:* Μπανγκλαντές
- *In het Engels:* Bangladesh
- *In het Frans:* Bangladesh

▼ M2

- *In het Kroatisch:* Bangladeš

▼ C1

- *In het Italiaans:* Bangladesh
- *In het Lets:* Bangladeša
- *In het Litouws:* Bangladešas
- *In het Hongaars:* Banglades
- *In het Maltees:* Bangladesh
- *In het Nederlands:* Bangladesh
- *In het Pools:* Bangladesz
- *In het Portugees:* Bangladesh
- *In het Roemeens:* Bangladesh
- *In het Slowaaks:* Bangladéš
- *In het Sloveens:* Bangladeš
- *In het Fins:* Bangladesh
- *In het Zweeds:* Bangladesh.